

广岛市 姊妹・友好城市日の纪念活动 ☆ 日中邦交正常化 40 周年記念事业

重 庆 日

平成 24 年 [2012 年] 10 月 21 日 [星期天] 13:00～15:30
(※仅限于重庆市&中国介绍展 10:30 开场)

会场：广岛市留学生会馆 2 楼 [广岛市南区西荒神町 1-1]

广岛市在国外有 6 个姊妹・友好城市。为使各位市民更加亲近于这些城市，加深对于交流的理解，我市于平成 13 年（2001 年）制定了「姊妹・友好城市日」，将 10 月 23 日定为中国的「重庆日」。为了纪念这一日子，今年还将举办一些纪念活动。欢迎您随意前来参加！

【研修室 1・2】

入场免费・无需申请报名

★ 重庆市 & 中国的介绍展【10:30 开场】

- ◆ 介绍我市与重庆市交流的历史、中国的魅力
- ◆ 重庆特产、书法艺术交流展（协助：天马商事・广岛国际书艺交流会）
- ◆ 由重庆市赠送我市的贵重菊花展（协助：广岛市植物公园）

【前厅】

★ 品尝中国美食【13:00～13:30】※先来者优先

【大厅】

★ 仪式、中国・重庆市的介绍【13:30～14:10】

★ 纪念音乐会【14:10～】

- ◆ 古筝演奏（演奏：戴 茜）
- ◆ 中国民族舞蹈的披露表演（表演：三浦 琉璃 等）
- ◆ 太极拳表演（表演：日中友好协会广岛支部）

★ 中国工艺品等拭目以待的抽签会



主办／重庆日的执行委员会

[日本中国友好协会广岛支部、姊妹城市俱乐部、广岛文化学园大学、广岛市、(公财) 广岛和平文化中心]

后援／中华人民共和国驻大阪总领事馆、广岛县、广岛县日中亲善协会

联系机关／(公财) 广岛和平文化中心 国际部国际交流・协力课

TEL (082) 242-8879

FAX (082) 242-7452

E-mail internat@pcf.city.hiroshima.jp



赞助事业



为使「重庆日」的纪念活动气氛更加高涨，今年也有很多企业赞助本次活动。敬请务必顺便前来参加。

店 名	内 容
中国料理 龙凤（中国料理 龍鳳） 广岛丽嘉皇家酒店 6 F（リーガロイヤルホテル 6 F） 中区基町 6-78 TEL(082) 228-5953	若出示此宣传单的话，会请您免费品尝芝麻球和花茶！ 营业时间：平日午餐 11:30～14:30 (L.014:00)、晚餐 17:30～21:00 日 期：2012 年 10 月 15 日（星期一）～28 日（星期天）
中国料理 李芳 广岛格兰王子大饭店 21F（グランドプリンスホテル 広島 21F） 南区元宇品町 23-1 TEL (082)256-1111	出示此宣传单者、优惠 5%！ ※不可并用其它折扣・优惠等 营业时间：平日午餐 12:00～15:00 (L.014:30) 晚餐 17:30～21:30 (L.021:00) 星期六休息日 11:30～21:30 (L.021:00) 日 期：2012 年 10 月 16 日（星期二）～21 日（星期天）
中国海鲜食疗 东风（海鮮薬膳中華トンフォン） 广岛国际酒店 1F（ひろしま国際ホテル1F） 中区立町 3-13 TEL(082) 240-0558	出示此宣传单者、优惠 10%！ 午餐 890 日元～ 晚餐 3,150 日元～ 含税・免费服务另算、2 位以上 营业时间：午餐 11:30～14:00、晚餐 17:30～21:00 日 期：2012 年 10 月 14 日（星期天）～28 日（星期天）
四川饭店 陈（スーツァンレストラン 陳） Urban View Grand Tower 2F（アーバンビュー グランドタワー 2F） 中区上八丁堀 4-1 TEL(082) 511-8841	出示此宣传单者、免费赠送全员 1 杯清凉饮料！ 营业时间：午餐 11:30～15:00 (L.014:30) 晚餐 17:00～22:00 (L.021:00) 日 期：2012 年 10 月 14 日（星期天）～28 日（星期天）
中国料理 煌兰苑（中国料理 煌蘭苑） 广岛格兰比亚大酒店（ホテルグランヴィア広島） 南区松原町 1-5 TEL (082)262-1165	出示此宣传单者、优惠 15%！ ※不可并用其它折扣・优惠等 午餐 1,500 日元、2,000 日元、3,000 日元～（道菜） 晚餐 5,000 日元～（道菜） 营业时间：午餐 11:30～15:00 (L.014:30) 晚餐 17:00～21:30 (L.021:00) 日 期：2012 年 10 月 14 日（星期天）～28 日（星期天）
天马商事・广岛国际书艺交流会 南区宇品东二丁目 3-16-207 TEL(082) 255-0252	举办『重庆特产、工艺品、书法艺术交流展』 提供「重庆日」纪念活动当天抽签会的纪念品
多福绍司股份有限公司（オタフクソース（株）） 西区商工中心七丁目 4-27 TEL (082)277-7111（总机）	提供品尝用「无汁担担面的调料」

会场交通指南



由于停车场（收费）的停放车辆有限，请利用公

- 利用 JR
从「JR 广岛站」向东步行约 5 分钟
- 利用电车
从「猿猴桥町」电车站向东步行约 3 分钟
- 利用公共汽车
从「荒神町」公共汽车站向西步行约 2 分钟
(广岛电铁・广岛公共汽车・JR 公共汽车・艺阳公共汽车)

